



Uniwersytet Rzeszowski  
al. Rejtana 16c  
35-959 Rzeszów  
tel. +48 17 872 10 00

ZP/IPN/16/2012

Rzeszów, dnia 15.06.2012 r.

## SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

(zwana dalej SIWZ)

Postępowanie jest prowadzone zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2007 r. Nr 223 poz. 1655 z p.z.) zwanej dalej w skrócie u.P.z.p. oraz innych aktów prawnych związanych lub wydanych na podstawie w/w ustawy.

### Zamawiający:

**Uniwersytet Rzeszowski**

**al. Rejtana 16c**

**35-959 Rzeszów**

**NIP 813-32-38-822**

**REGON 691560040**

**Rachunek: Podkarpacki Bank Spółdzielczy Oddział w Rzeszowie**

**48 8642 1126 2012 1119 9353 0001**

### adres do korespondencji:

Uniwersytet Rzeszowski

al. Rejtana 16c, Dział Zamówień Publicznych pok. 20

35-959 Rzeszów

faks – (17) 872 12 62, tel. (17) 872 10 18

e-mail – [org@univ.rzeszow.pl](mailto:org@univ.rzeszow.pl)

## Rozdział I

### TRYB, RODZAJ I MIEJSCE REALIZACJI ZAMÓWIENIA

1. Tryb postępowania: **przetarg nieograniczony**
2. Rodzaj zamówienia: **usługa**
3. Miejsce realizacji: **Uniwersytet Rzeszowski, Al. Rejtana 16C, pok. 316. Biuro projektu Internetowa Promocja Nauki**

## Rozdział II

### PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest: **Tłumaczenie materiałów naukowych z języka polskiego na język angielski oraz języka angielskiego na język polski.**

Zamówienie zostało podzielone na zadania:

Zadanie nr 1: Tłumaczenie tekstów z nauk społecznych z języka angielskiego na język polski.



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY





Uniwersytet Rzeszowski  
al. Rejtana 16c  
35-959 Rzeszów  
tel. +48 17 872 10 00

Zadanie nr 2: Tłumaczenie tekstów z zakresu nauk technicznych (mechatronika) z języka polskiego na język angielski.

**Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik 1a do niniejszej siwz.  
(dla zadania nr 1 i zadania nr 2)**

**Nomenklatura – wspólny słownik zamówień (CPV): 79810000-5**

**Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych.**

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.  
Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.  
Zamawiający nie wymaga zabezpieczenia należytego wykonania umowy.  
Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.  
Zamawiający nie przewiduje zastosowania aukcji elektronicznej przy wyborze najkorzystniejszej oferty.

Zamawiający żąda wskazania przez wykonawcę w ofercie części zamówienia, której wykonanie powierzy podwykonawcom.

**Termin wykonania zamówienia:**

**Dla zadania 1:** Do 21 dni kalendarzowych od daty podpisania umowy i otrzymania materiałów.

**Dla zadania 2:** Do 45 dni kalendarzowych od daty podpisania umowy i otrzymania materiałów.

### Rozdział III

**WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU, OPIS SPOSOBU DOKONANIA OCENY SPEŁNIANIA WARUNKÓW, WYMAGANE DOKUMENTY I OŚWIADCZENIA, POTWIERDZAJĄCE SPEŁNIANIE TYCH WARUNKÓW ORAZ INNE DOKUMENTY, KTÓRE NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO OFERTY.**

1. W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy nie wykluczeni na podstawie art. 24 ust.1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z dn. 29 listopada 2007 r. Nr 223, poz.1655 z późniejszymi zmianami), spełniający warunki i wymagania określone w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia oraz w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo Zamówień Publicznych.



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY





2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki, dotyczące:

Lp.	Warunki wymagane do spełnienia przez Wykonawcę	Opis sposobu dokonania oceny spełnienia warunków
A	B	C
1	Posiadania wiedzy i doświadczenia	Zamawiający uzna, że warunek jest spełniony gdy:  1. Wykonawca oświadczy, że posiada wiedzę i doświadczenie niezbędne do wykonania zamówienia.  2. Wykonawca w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy-w tym okresie, wykonał lub wykonuje co najmniej 3 (trzy) usługi tłumaczeń o wartości netto, co najmniej 4 tyś. zł każda (słownie: cztery tysiące złotych 00/100). - dla zadania nr 1  3. Wykonawca w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy-w tym okresie, wykonał lub wykonuje co najmniej 1 (jednej) usługi tłumaczeń o wartości netto, co najmniej 15 tyś. PLN (słownie: piętnaście tysięcy złotych 00/100). – zadanie nr 2  4. Wykonawca załączy dokumenty potwierdzające, że usługi zostały wykonane należycie (np. referencje, protokoły odbioru bez zastrzeżeń)
2	Dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;	Zamawiający uzna, że warunek jest spełniony gdy:  Wykonawca oświadczy, że dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia
3	Sytuacji ekonomicznej i finansowej	Zamawiający uzna, że warunek jest spełniony gdy:  Wykonawca oświadczy, że znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej, umożliwiającej wykonanie zamówienia
4	Braku podstaw do wykluczenia z powodu niespełnienia warunków, o których mowa w art.24 ust.1 u.Pzp	Zamawiający uzna, że warunek jest spełniony gdy:  Wykonawca wykaże brak podstaw do wykluczenia z





		powodu niespełniania warunków, o których mowa w art.24 ust.1 u.Pzp
--	--	--

Zamawiający dokona oceny spełnienia tych warunków na podstawie złożonych dokumentów i oświadczeń metodą 0-1 w sposób: spełnia/nie spełnia.

### 3. Dokumenty i oświadczenia

- a) do oferty należy dołączyć następujące dokumenty i oświadczenia, potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz potwierdzające brak podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia:

Lp.	Wymagany dokument lub oświadczenie	Nr załącznika do SIWZ
A	B	C
<b>Dokumenty i oświadczenia na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu:</b>		
1	Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu	2a
<b>Dokumenty i oświadczenia na wykazanie braku podstaw do wykluczenia z postępowania:</b>		
2	Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania	2b
3	Aktualny odpis z właściwego rejestru (np. KRS), jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art.24 ust.1 pkt 2 u P. z. P <b>wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert</b> , a w stosunku do osób fizycznych oświadczenia w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy	..... 2c
4	Wykaz zrealizowanych usług. Dokumenty, potwierdzające, że wykazane usługi zostały wykonane należycie (np. referencje, protokoły odbioru bez zastrzeżeń itp)	4

- b) inne dokumenty i oświadczenia wymagane przez Zamawiającego do dołączenia przez Wykonawcę do oferty.

L.p.	Wymagany dokument lub oświadczenie	Nr załącznika do SIWZ
1	Wypełniony i podpisany formularz oferty	1
2	Wykaz części zamówienia, które zostaną wykonane przez podwykonawców ( <i>jeżeli Wykonawca przewiduje taki udział</i> )	
3	Dokument pełnomocnictwa do podpisania oferty ( <i>jeżeli zachodzi potrzeba</i> )	

- c) Zamawiający dołącza do SIWZ projekt umowy, stanowiący zał. nr 3 do SIWZ, oraz szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowiący zał. nr 1a do SIWZ.
- d) w przypadku złożenia oferty przez podmiot nie podlegający rejestracji w KRS, Zamawiający prosi o dołączenie do oferty wydruku ze strony Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej.





Uniwersytet Rzeszowski  
al. Rejtana 16c  
35-959 Rzeszów  
tel. +48 17 872 10 00

4. W przypadku, gdy Wykonawca polega na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może przedstawić dokumentów dotyczących sytuacji finansowej i ekonomicznej wymaganych przez zamawiającego, może przedstawić inny dokument, który w wystarczający sposób potwierdza spełnianie opisanego przez zamawiającego warunku.

5. Wykonawcy, mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast dokumentów wymienionych w Rozdziale III pkt 3a ppkt 3 składają dokumenty zgodnie z § 4 ust 1-3 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 226, poz. 1817).

6. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia składa oddzielne dokumenty o których mowa w pkt. III.3.a.2 i 3.

Zamawiający wzywa wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożyli oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w art. 25 ust.1 u.P.z.p., lub którzy złożyli dokumenty, o których mowa w art. 25 ust.1 u.P.z.p., zawierające błędy, do ich uzupełnienia w wyznaczonym terminie, chyba że mimo ich uzupełnienia oferta wykonawcy podlega odrzuceniu lub konieczne byłoby unieważnienie postępowania.

**Oświadczenia lub dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu oraz spełnianie przez oferowaną usługę wymagań określonych przez zamawiającego, nie później niż na dzień składania ofert.**

## Rozdział IV

### INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI

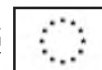
1. Adres do korespondencji jest zamieszczony na stronie tytułowej specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Zamawiający wymaga, aby wszelkie pisma związane z postępowaniem, w tym ewentualne zapytania były kierowane wyłącznie na ten adres i były opatrzone numerem sprawy: **ZP/IPN/16/2012**. Jakiegokolwiek inne zaadresowanie może wpłynąć na skierowanie pisma do niewłaściwej komórki organizacyjnej, co może spowodować niezachowanie ustawowych terminów z winy wnoszącego.

2. W prowadzonym postępowaniu wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje przekazywane będą drogą elektroniczną lub faxem. Zawsze dopuszczalna jest forma pisemna. W/w



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY





Uniwersytet Rzeszowski  
al. Rejtana 16c  
35-959 Rzeszów  
tel. +48 17 872 10 00

informacje uważa się za złożone w terminie, jeżeli ich treść dotarła do adresata przed upływem terminu.

3. Wyjaśnienia dotyczące Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia udzielane będą z zachowaniem zasad określonych w art. 38 Pzp.

4. Zamawiający nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert udzieli odpowiedzi na wszelkie zapytania związane z postępowaniem pod warunkiem, że zapytanie wpłynie do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert. Treść wyjaśnienia zostanie przekazana jednocześnie wszystkim wykonawcom, którym doręczono Specyfikację - bez wskazania źródła zapytania oraz zamieści na stronie internetowej, na której jest udostępniana specyfikacja.

5. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynął po upływie terminu składania wniosku o wyjaśnienie treści SIWZ lub dotyczy udzielonych wyjaśnień Zamawiający może pozostawić wniosek bez rozpoznania.

6. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku o wyjaśnienie treści SIWZ.

7. Specyfikacja istotnych warunków zamówienia, informacje o jej modyfikacji, treść zapytań i udzielonych wyjaśnień oraz wszelkie informacje dotyczące postępowania zamieszczone są na stronie internetowej Zamawiającego: [www.univ.rzeszow.pl](http://www.univ.rzeszow.pl).

**Pracownicy zamawiającego, uprawnieni do bezpośredniego kontaktowania się z Wykonawcami:**

Dariusz Wakuła, tel. (017) 872 10 18, e-mail: [org@univ.rzeszow.pl](mailto:org@univ.rzeszow.pl) w godz. 12.00 – 16.00 od poniedziałku do piątku - sprawy proceduralne

Krzysztof Malicki, tel. 506 757294 w godz. 08.00 – 15.00 od poniedziałku do piątku - sprawy merytoryczne

## Rozdział V

### OFERTY, ICH PRZYGOTOWANIE, OCENA I WYBÓR NAJKORZYSTNIEJSZEJ

#### 1. Termin związania ofertą:

Zamawiający ustala termin związania ofertą – **30 dni** od terminu składania ofert.

#### 2. Opis sposobu przygotowywania oferty:

- Oferta musi być przygotowana zgodnie z wymaganiami specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz ustawy P. z. p. Oferta powinna zostać przygotowana zgodnie z formularzami, które stanowią dodatki do specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
- Oferta musi być przygotowana w języku polskim, pisemnie na papierze przy użyciu nośnika pisma nie ulegającego usunięciu bez pozostawienia śladów. Dokumenty złożone w języku obcym powinny być złożone wraz z tłumaczeniem, poświadczonym przez Wykonawcę. Zamawiający może wyrazić zgodę na sporządzenie oferty w języku powszechnie używanym



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY





w handlu międzynarodowym, wniosek o złożenie oferty w takim języku musi być złożony najpóźniej na 5 dni przed terminem składania ofert.

- Wszystkie dokumenty i oświadczenia wymagane przez zamawiającego muszą być przedstawione w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem na każdej stronie przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy.
- Pełnomocnictwo do podpisania oferty należy złożyć w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej notarialnie.
- Oferta powinna być złożona na kolejno ponumerowanych **STRONACH**; numeracja stron powinna rozpoczynać się od numeru 1, umieszczonego na pierwszej stronie oferty.
- Każda strona oferty powinna być parafowana przez osobę upoważnioną do podpisywania oferty.
- Wszelkie poprawki muszą być dokonane w sposób czytelny i opatrzone parafką osoby upoważnionej do podpisywania oferty.
- Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę, w której musi być zaoferowana tylko jedna ostateczna cena.
- Oferta musi być złożona zamawiającemu w nienaruszonym opakowaniu z napisem: **ZP/IPN/16/2012 – nie otwierać przed 27.06.2012 r., godz. 13:15** oraz nazwą i dokładnym adresem wraz z numerami telefonów Wykonawcy – jeśli zajdzie konieczność odesłania nienaruszonej oferty, złożonej po terminie składania ofert (art. 84 ust. 2 u.P.z.p.).
- Koszty opracowania i dostarczenia oferty oraz uczestnictwa w przetargu obciążają wyłącznie Wykonawcę.

### 3. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert:

Termin składania ofert – **27.06.2012 r. godz. 13:00**

Miejsce składania ofert - **Dział Zamówień Publicznych, Rzeszów, Al. Rejtana 16 c, pokój 20**

Termin otwarcia ofert – **27.06.2012 r. godz. 13:15**

Miejsce otwarcia ofert - **Dział Zamówień Publicznych, Rzeszów, Al. Rejtana 16 c, pokój 20**

### 4. Opis sposobu obliczenia ceny oferty i kryteria wyboru ofert.

Wykonawca zamieszcza w ofercie wartości netto, VAT i brutto.

Cena musi być wyrażona w złotych polskich niezależnie od wchodzących w jej skład elementów.

**Cena podana w ofercie jest ceną ostateczną, nie podlegającą późniejszym negocjacjom - w cenie oferty należy ująć wszelkie usługi niezbędne do wykonania w celu prawidłowej realizacji przedmiotu zamówienia.**

Rozliczenia finansowe między zamawiającym a wykonawcą będą prowadzone w walucie – **PLN**

### Kryteria (oceny) wyboru oferty i ich znaczenie (w %):

- cena brutto - 100%

### 5. Ocena ofert, wybór najkorzystniejszej oferty.

Sposób oceniania ofert:

a) w kryterium „cena...” zostanie zastosowany następujący wzór arytmetyczny:

$n : w \times a$  = liczba punktów otrzymanych w danym kryterium,

n – najniższa wartość z zaoferowanych,

w – wartość z badanej oferty,



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY





Uniwersytet Rzeszowski  
al. Rejtana 16c  
35-959 Rzeszów  
tel. +48 17 872 10 00

a – znaczenie czynnika;  $a = 100 \text{ pkt} \times 100\%$  (znaczenie kryterium),

b) zamawiający stosuje zaokrąglanie wyników do dwóch miejsc po przecinku,

Zamawiający wybiera najkorzystniejszą ofertę na podstawie kryteriów oceny ofert, przez co należy rozumieć ofertę, która przedstawia najkorzystniejszy bilans ceny, sporządzoną zgodnie z przepisami ustawy i postanowieniami specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

## Rozdział VI

### UDZIELENIE ZAMÓWIENIA ORAZ ZAWARCIE UMOWY

1. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta odpowiada wszystkim wymaganiom określonym w niniejszej Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i została oceniona, jako najkorzystniejsza w oparciu o podane wyżej kryterium oceny ofert.
2. Zamawiający unieważni postępowanie w sytuacji, gdy wystąpią przesłanki wskazane w art. 93 ustawy P.z.p.
3. Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi Wykonawców, którzy złożyli oferty, o:
  - a) wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę (firmę) albo imię i nazwisko, siedzibę albo miejsce zamieszkania i adres Wykonawcy, którego ofertę wybrano, uzasadnienie jej wyboru oraz nazwy (firmy) albo imiona i nazwiska, siedziby albo miejsca zamieszkania i adresy Wykonawców, którzy złożyli oferty, a także punktację przyznaną ofertom w każdym kryterium oceny ofert i łączną punktację,
  - b) Wykonawcach, których oferty zostały odrzucone, podając uzasadnienie faktyczne i prawne,
  - c) Wykonawcach, którzy zostali wykluczeni z postępowania o udzielenie zamówienia, podając uzasadnienie faktyczne i prawne,
  - d) terminem, określonym zgodnie z art. 94 ust. 1 lub 2 ustawy P.z.p., po którego upływie umowa w sprawie zamówienia publicznego może być zawarta.
4. Ogłoszenie zawierające informacje wskazane w pkt 3a Zamawiający umieści na stronie internetowej [www.univ.rzeszow.pl](http://www.univ.rzeszow.pl) oraz w miejscu publicznie dostępnym w swojej siedzibie.
5. Zamawiający zawrze umowę w sprawie zamówienia publicznego, z zastrzeżeniem art. 183 ustawy P.z.p., w terminie: nie krótszym niż 5 dni od dnia przesłania zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, jeżeli zawiadomienie to zostało przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy P.z.p., albo 10 dni – jeżeli zostało przesłane w inny sposób.
6. Zamawiający może zawrzeć umowę w sprawie zamówienia publicznego przed upływem terminów, o których mowa w punkcie 5, jeżeli:
  - w postępowaniu o udzielenie zamówienia została złożona tylko jedna oferta,
  - nie odrzucono żadnej oferty oraz nie wykluczono żadnego wykonawcy.
7. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego lub nie wnosi wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert, bez przeprowadzania ich ponownego badania i oceny, chyba że zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania, o których mowa w art. 93 ust. 1 ustawy P.z.p.



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY







Uniwersytet Rzeszowski  
al. Rejtana 16c  
35-959 Rzeszów  
tel. +48 17 872 10 00

## Rozdział VII

### ŚRODKI OCHRONY PRAWNEJ

W czasie prowadzonego postępowania Wykonawcom przysługują następujące środki ochrony prawnej:

- odwołanie
  - opozycja
  - sprzeciw
  - skarga do sądu
- zgodnie z art. 179 – 198g w dziale VI ustawy P.z.p.

**W sprawach nieuregulowanych w niniejszej siwz mają zastosowanie odpowiednie przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2007 r., Nr 223, poz. 1655 z p.z.) oraz przepisy wykonawcze z nią związane.**

#### ZAŁĄCZNIKI DO NINIEJSZEJ SIWZ:

1. Druk „OFERTA” - nr 1
2. Opis przedmiotu zamówienia - nr 1a
3. Oświadczenie „Na podstawie art. 22 oraz 24 - nr 2a,2b,2c
4. Projekt umowy - nr 3
5. Wykaz usług - nr 4

z up. Rektora UR  
Specjalista ds. Zamówień Publicznych

mgr Dariusz Wakuła

.....  
Kierownik Zamawiającego lub osoba upoważniona



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY

